

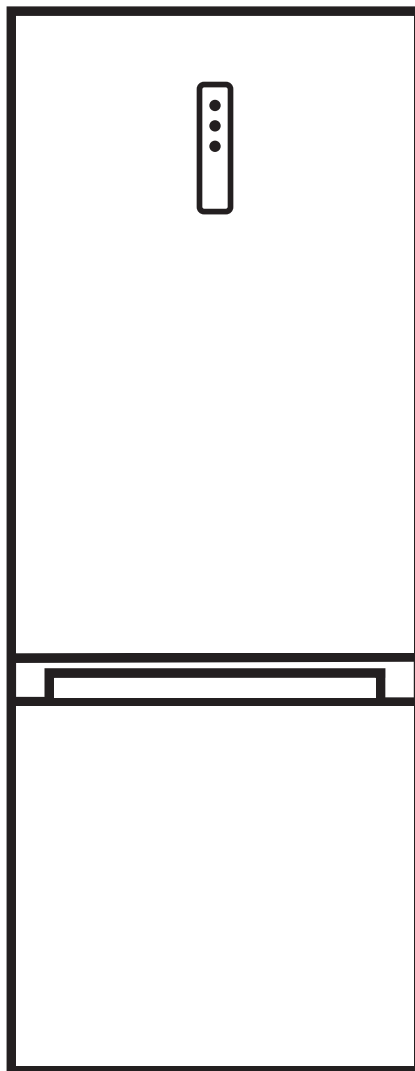
DAEWOO

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Combină frigorifică

MODEL: RN-320DNFW / RN-320DNFX



Citiți cu atenție manualul înainte de utilizarea produsului.
Păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

Cuprins

1. Avertismente privind siguranța

1.1 Avertisment	1
1.2 Semnificația simbolurilor de avertizare de siguranță	3
1.3 Avertismente privind energia electrică	3
1.4 Avertismente privind utilizarea	4
1.5 Avertismente privind amplasarea	4
1.6 Avertismente privind energia	5
1.7 Avertismente privind eliminarea	5

2. Utilizarea corespunzătoare a frigiderului

2.1 Amplasarea produsului	6
2.2 Ajustarea picioarelor	7
2.3 Inversarea ușii	7
2.4 Înlocuirea lămpilor de iluminare	10
2.5 Pornirea aparatului	10
2.6 Recomandări privind economia de energie.....	11

3. Structură și funcții

3.1 Componente cheie	11
3.2 Funcții	12

4. Întreținerea și îngrijirea aparatului

4.1 Curățarea	14
4.2 Decongelarea	14
4.3 Scoaterea din uz	15

5. Depanarea problemelor tehnice

6. Parametri tehnici

1. Avertismente de siguranță

1.1 Avertisment



Avertisment: risc de incendiu / materiale inflamabile

Acest aparat este destinat utilizării în aplicații de uz casnic și în aplicații similare, cum ar fi în zonele de bucătărie ale personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru; case de vacanță și hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial; medii de cazare și masă; alimentație publică și aplicații similare necomerciale.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate în mod similar, pentru a evita orice pericol.

Nu depozitați substanțe explozive cum ar fi cutii cu aerosoli cu combustibil inflamabil în acest aparat.

Aparatul trebuie deconectat după utilizare și înainte de a efectua operațiuni de întreținere asupra aparatului.

AVERTISMENT: Păstrați deschiderile de ventilație, din carcasa aparatului sau din structura încorporată, fără obstrucție.

AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, în afară de cele recomandate de producător.

AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.

AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, cu excepția cazului în care acestea sunt de tipul recomandat de producător.

AVERTISMENT: Eliminați frigiderul conform autorităților locale de reglementare întrucât acesta conține gaz inflamabil și agent frigorific.

AVERTISMENT: Când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este blocat sau deteriorat.

AVERTISMENT: Nu localizați triplu-ștechere sau surse de alimentare mobile în partea din spate a aparatului.

NU utilizați cabluri prelungitoare sau adaptoare neîncorporate (cu două vârfuri).

PERICOL: Riscul de blocare a copiilor. Înainte de a elimina vechiul frigider sau congelator:

- Scoateți ușile.

- Lăsați rafturile în loc, astfel încât copiii să nu se poată urca cu ușurință înăuntru.

Frigiderul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare electrică înainte de a încerca instalarea accesoriilor.

Agentul frigorific și materialul de spumare cu ciclopentan utilizate pentru frigider sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când frigiderul este scos din uz, acesta trebuie să fie ținut departe de orice sursă de incendiu și să fie recuperat de o companie specială de recuperare cu o calificare corespunzătoare, alta decât eliminarea prin combustie, pentru a preveni deteriorarea mediului sau orice alt prejudiciu.

Pentru Standardul EN: Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice sau psihice reduse sau fără experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să introducă și să scoată alimente din aparatele frigorifice.

Pentru ușile sau capacele prevăzute cu încuietori și chei, cheile nu trebuie să fie păstrate la îndemâna copiilor și nici în vecinătatea aparatului frigorific, pentru a preveni blocarea copiilor în interiorul aparatului.

Pentru a evita contaminarea produselor alimentare, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.

- Curățați periodic suprafețele care pot intra în contact cu produsele alimentare și sistemele de scurgere accesibile.

- Curățați rezervoarele pentru apa dacă nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de alimentare cu apă conectat la o sursă de apă dacă apa nu a fost aspirată timp de 5 zile. (nota 1)

- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu intre în contact sau să picure pe alte produse alimentare.

- Compartimentele de congelare cu două stele sunt corespunzătoare pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea și prepararea înghețatei și a cuburilor de gheață. (nota 2)

- Compartimentul cu o stea, două și trei stele nu sunt corespunzătoare pentru congelarea alimentelor proaspete. (nota 3)

- Pentru aparatele fără compartiment de 4 stele: acest aparat nu este adecvat pentru congelarea alimentelor. (nota 4)




- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol timp îndelungat, opriți-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a împiedica formarea mușgaiului în aparat.

Nota 1,2,3,4: Se aplică în funcție de tipul de compartiment din produsul dvs. frigorific.

Pentru un aparat de sine stătător: acest aparat frigorific nu este destinat să fie folosit ca aparat încorporat.

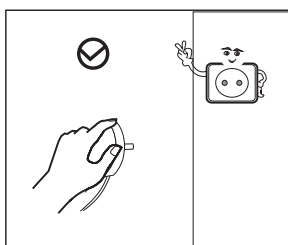
Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor cu LED-uri trebuie realizată de către producător, un service autorizat de producător sau o persoană calificată în mod similar. Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică (F).

1.2 Semnificația simbolurilor de avertizare

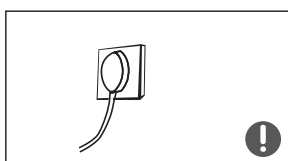
	<p>Acesta este un simbol de interzicere.</p> <p>Orice nerespectare a instrucțiunilor marcate cu acest simbol poate duce la deteriorarea produsului sau poate pune în pericol siguranța personală a utilizatorului.</p>
	<p>Acesta este un simbol de avertizare.</p> <p>Este necesară funcționarea cu respectarea strictă a instrucțiunilor marcate cu acest simbol; nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la deteriorarea produsului sau vătămarea corporală a utilizatorului.</p>
	<p>Acesta este un simbol de atenționare.</p> <p>Instrucțiunile marcate cu acest simbol necesită atenție specială. Atenția insuficientă poate duce la vătămări ușoare sau moderate sau la deteriorarea produsului.</p>

Acest manual conține multe informații de siguranță importante care trebuie respectate de toți utilizatorii.

1.3 Avertismente privind electricitatea



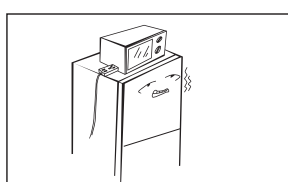
- Nu trageți cablul de alimentare când deconectați frigiderul. Vă rugăm să țineți ferm fișa și scoateți-o direct din priză.
- Pentru a vă asigura o utilizare corectă, nu deteriorați cablul de alimentare sau nu-l utilizați atunci când acesta este deteriorat sau uzat.



- Folosiți o priză doar pentru acest frigider. Ștecherul ar trebui conectat ferm în priză, altfel ar putea cauza incendii.
- Asigurați-vă că priza este echipată cu o linie de împământare corespunzătoare.

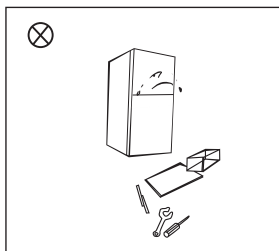


- Închideți robinetul de gaz și deschideți ușile și ferestrele în caz de scurgeri de gaz sau de alte gaze inflamabile. Nu conectați congelatorul vertical și alte aparate electrice care ar putea genera scântei și astfel un incendiu.

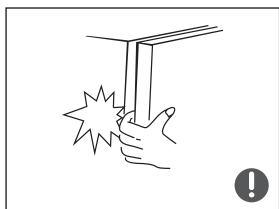


- Pentru siguranța dvs. nu recomandăm așezarea altor aparate pe partea superioară a frigiderului, în afara celor recomandate de producător.

1.4 Avertismente de utilizare



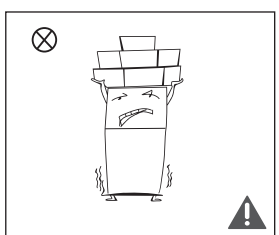
- Nu dezasamblați și nu remontați frigiderul, nu deteriorați circuitul de agent frigorific; întreținerea aparatului trebuie efectuată de un specialist.
- Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de producător, de departamentul său de asistență tehnică sau de profesioniști pentru a evita orice pericol.



- Distanțele dintre ușile și corpul aparatului sunt mici, nu introduceți mâna în aceste zone pentru a preveni strivirea degetelor. Fiți atenți când închideți ușa pentru a evita căderea articolelor.
- Nu luați alimentele sau recipientele cu mâinile ude din compartimentul congelator când este în funcțiune, în special recipientele de metal, pentru a preveni degerăturile.

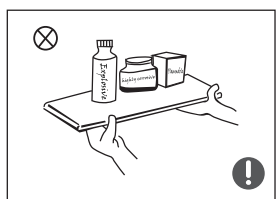


- Nu lăsați copiii să urce sau să intre în aparat pentru a preveni blocarea acestora în aparat sau vătămarea datorată căderii.

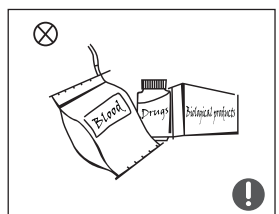


- Nu așezați obiecte grele pe partea superioară a frigiderului având în vedere că obiectele pot cădea când capacul este deschis sau închis și pot apărea vătămări accidentale.
- Scoateți din priză în cazul unei avarii de curent electric. Băgați frigideul în priză după minim 5 minute pentru a evita deteriorarea compresorului.

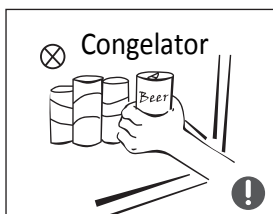
1.5 Avertismente privind amplasarea produsului



- Nu introduceți articole inflamabile, explozive, volatile și extrem de corozive în frigider pentru a preveni deteriorarea produsului sau pericolele de accidente.
- Nu așezați articole inflamabile lângă frigider pentru a preveni incendiile.



- Frigiderul a fost conceput pentru uz casnic, cum ar fi depozitarea alimentelor; acesta nu trebuie folosit pentru alte scopuri, cum ar fi depozitarea sângelui, medicamentelor sau a produselor biologice, etc.



- Nu depozitați bere, băuturi sau alte lichide îmbuteliate în sticle în compartimentul congelator pentru a preveni spargerea acestora din cauza înghețării.

1.6 Avertismente privind energia

- 1) Este posibil ca aparatul să nu funcționeze în mod constant atunci când este amplasat pentru o perioadă mai lungă de timp sub limita intervalului de temperaturi pentru care este proiectat.
- 2) Băuturile efervescente nu trebuie depozitate în compartimentele sau aparatele de congelare a alimentelor sau în compartimentele și aparatele cu temperatură scăzută, iar unele produse, cum ar fi gheața, nu ar trebui să fie consumate prea reci;
- 3) A nu se depăși timpul de depozitare recomandat de producătorii de alimente pentru orice fel de aliment și în special pentru cele congelate rapid în scop comercial sau cele depozitate în congelatoare domestice;
- 4) Recomandăm măsurile de precauție necesare pentru a preveni o creștere nejustificată a temperaturii alimentelor congelate în timpul decongelării aparatului frigorific, cum ar fi ambalarea alimentelor în mai multe straturi de ziare.
- 5) O creștere a temperaturii alimentelor congelate în timpul decongelării, întreținerii sau curățării manuale ar putea scurta durata de depozitare a alimentelor.

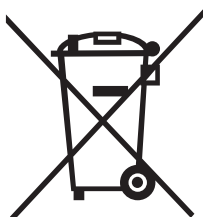
1.7 Avertismente privind eliminarea produsului



Agentul frigorific și ciclopentanul utilizat pentru frigider sunt inflamabile. Prin urmare, atunci când aparatul este scos din uz, acesta trebuie să fie ținut departe de orice sursă de incendiu și să fie recuperat de către o companie specială cu o calificare corespunzătoare, altfel decât prin ardere, pentru a preveni deteriorarea mediului sau orice alt prejudiciu.



Atunci când frigiderul este scos din uz, dezamblați ușa și rafturile; puneți ușile și rafturile într-un loc adecvat, pentru a împiedica blocarea copiilor.

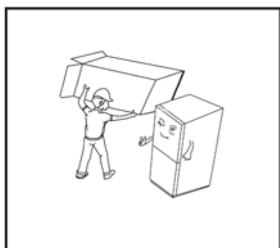


Eliminarea corectă a acestui produs:

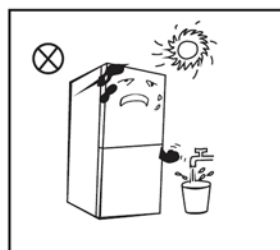
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății oamenilor datorită eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot lua acest produs pentru reciclarea ecologică.

2. Utilizarea corectă a frigiderului

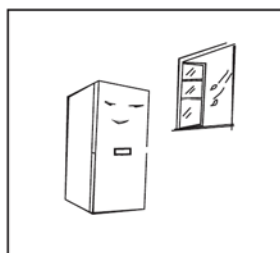
2.1 Amplasarea produsului



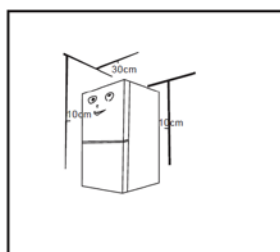
- Înainte de utilizarea aparatului, scoateți toate materialele de ambalare, inclusiv protecția inferioară, elementele din spumă, scoateți folia de protecție de pe ușă și corpul frigiderului.



- Țineți aparatul departe de căldură și de lumina directă a soarelui. Nu amplasați frigiderul în locuri umede pentru a preveni rugina sau efectul de izolare.
- Nu spălați frigiderul cu apă sau jet; nu amplasați produsul în zone umede sau unde se poate stropi cu apă, pentru a evita afectarea izolației electrice.



- Frigiderul ar trebui amplasat într-un loc interior bine ventilat; podeaua trebuie să fie plată și rezistentă.



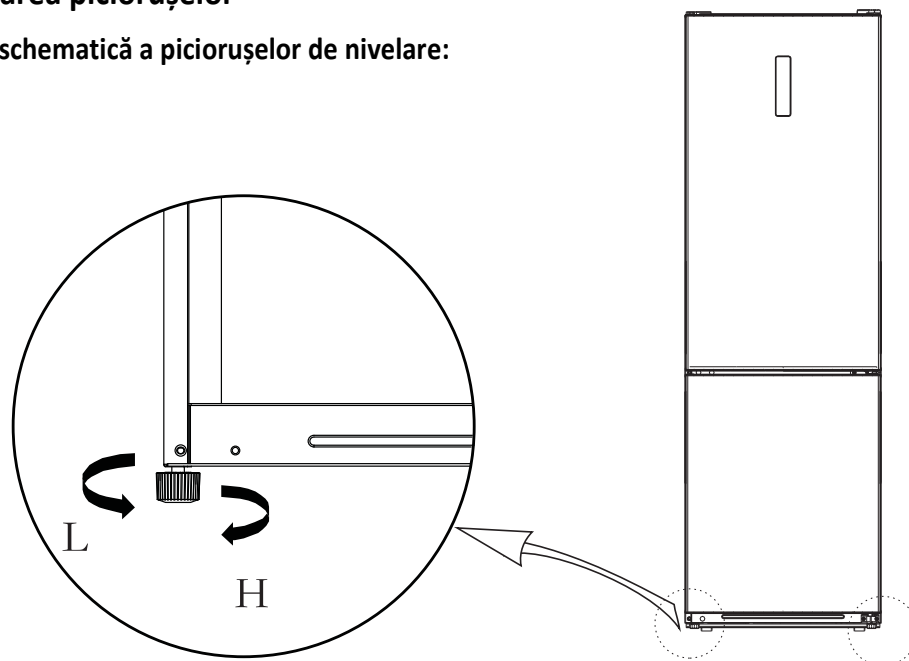
- Spațiul superior al aparatului ar trebui să fie mai mare de 30 cm, iar distanța față de laterale și partea din spate ar trebui să fie mai mare de 10 cm pentru a facilita disiparea căldurii.

Precauții înainte de instalare:

Înainte de instalarea accesoriilor, trebuie să vă asigurați că frigiderul este deconectat de la curent. Trebuie luate măsuri de precauție pentru a preveni căderea mânerului care poate provoca vătămări corporale.

2.2 Ajustarea piciorușelor

Diagramă schematică a piciorușelor de nivelare:







(Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului)

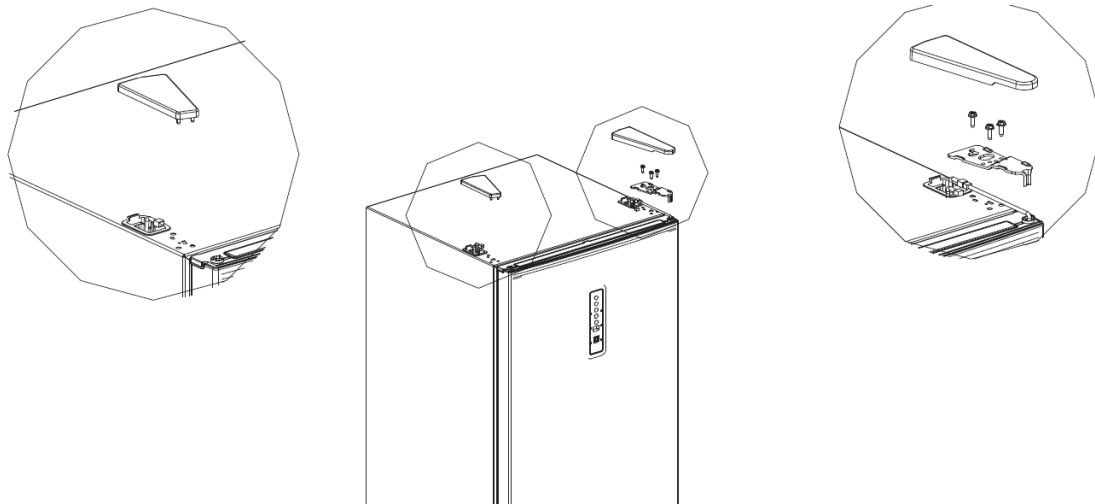
Proceduri pentru ajustare:

- Pentru ridicarea aparatului, răsuciți în sensul acelor de ceas.
- Pentru coborârea aparatului, răsuciți în sensul invers al acelor de ceas.
- Ajustați piciorușele astfel încât produsul să fie nivelat orizontal.

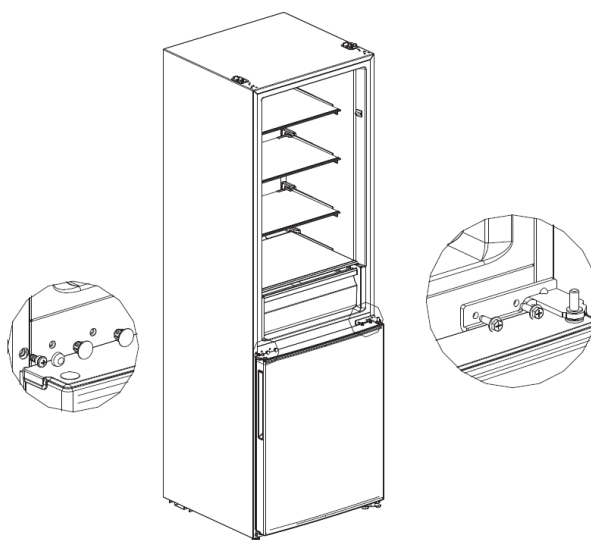
2.3 Inversarea ușii

Instrumente necesare din partea utilizatorului			
	Șurubelniță în cruce		Șpaclu și șurubelniță cu lamă subțire
	Clichet cu cheie tubulară 5/16"		Bandă de mascare

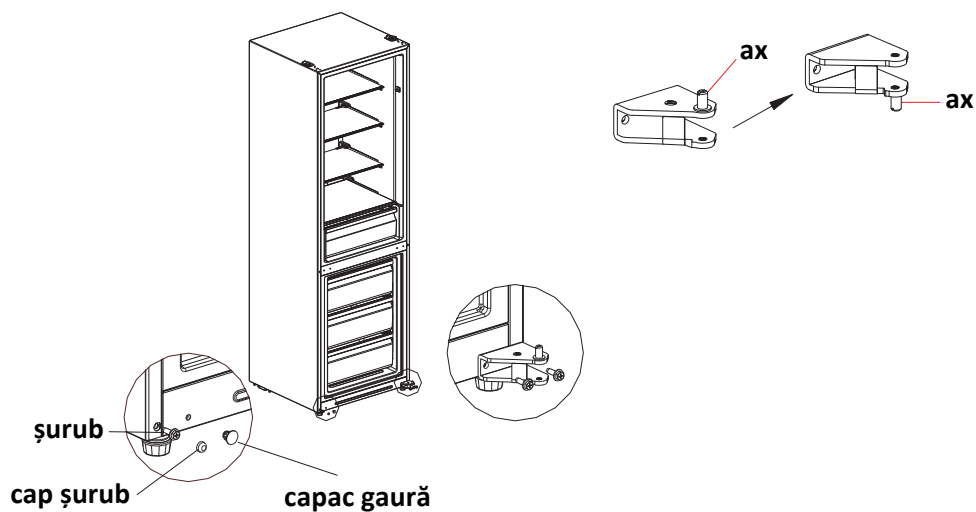
- Vă rugăm să deconectați aparatul de la alimentare înainte de a efectua această operațiune. Scoateți toate produsele alimentare de pe rafturile ușilor.
- Îndepărtați capacul decorativ de pe balamaua din stânga sus, îndepărtați capacul de pe balamaua din dreapta sus și balamaua din dreapta, apoi deconectați linia de semnal potrivită din partea superioară a corpului cutiei.



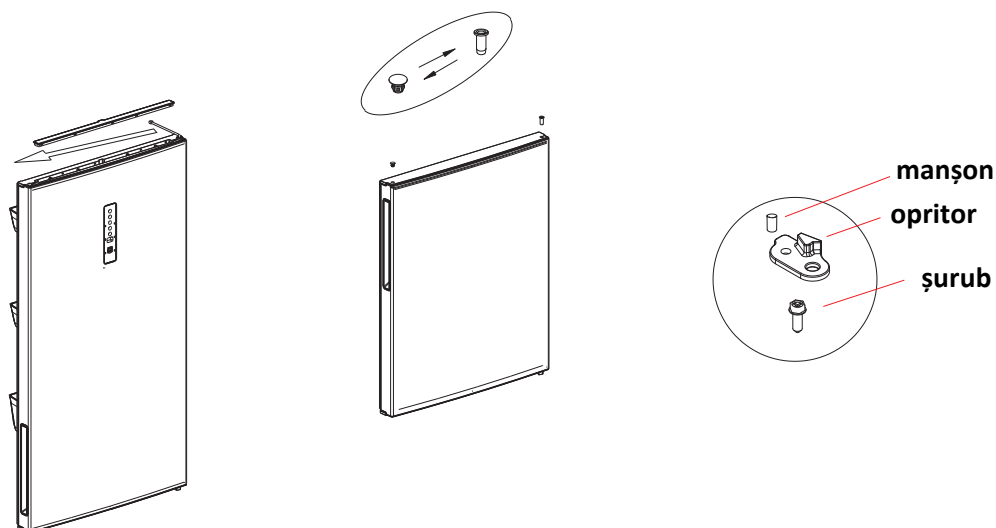
3) Demontați balamaua mijlocie, șuruburile, capacele găurilor pentru șuruburi și scoateți ușa congelatorului.



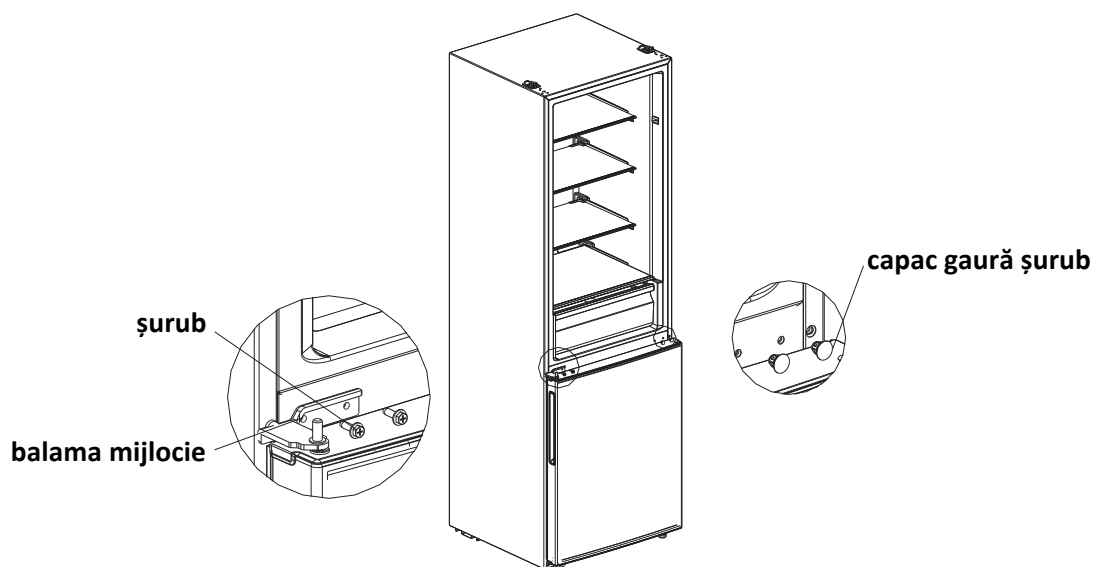
4) Demontați balamaua inferioară, capacele găurilor și șuruburile, instalați axul balamalei inferioare pe cealaltă parte a balamalei inferioare, apoi instalați balamaua pe cealaltă parte.



- 5) Demontați șuruburile, manșonul și opritorul de pe capacul capătului inferior al celor două corpuri ale ușii și instalați-le succesiv pe cealaltă parte a ușilor (opritorul trebuie luat din pungă suplimentară). Apoi scoateți capacul capătului superior al ușii compartimentului frigider și comutați cablajul cu un manșon pe cealaltă parte a corpului ușii. În cele din urmă, montați manșonul balamalei superioare pe ușa compartimentului frigider în orificiul de pe cealaltă parte a capacului capătului superior al ușii compartimentului frigider.



- 6) Așezați ușa congelatorului pe balamaua inferioară, instalați balamaua mijlocie, șuruburile și capacele pentru găurile șurubului.



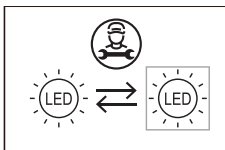
(Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația efectivă va depinde de produsul fizic sau de declarația furnizorului)

- 7) Așezați corpul ușii pentru compartimentul frigider pe balama din mijloc, apoi instalați balamaua superioară pe cealaltă parte a dulapului, conectați în cele din urmă bornele 1, 2 pentru firele de semnal din partea laterală a balamalei superioare și bornele 3, 4 pe cealaltă parte și acoperiți cu capacul balamalei și capacul pentru găuri.



2.4 Înlocuirea lămpilor de iluminare

Orice înlocuire sau verificare a lămpilor de iluminare trebuie efectuată de către producător, partener de service sau persoane calificate.

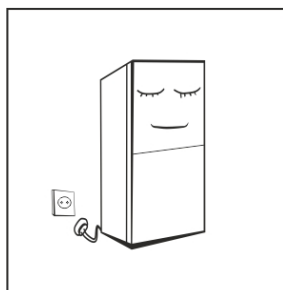


- Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor LED este destinată să fie făcută de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similară.

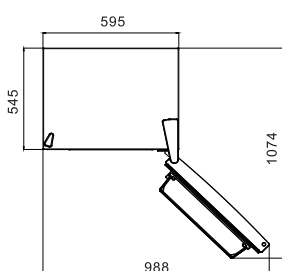
Sursa de iluminare din acest produs poate fi înlocuită numai de către ingineri calificați.

	<p>1. Vă rugăm să scoateți ștecherul înainte de înlocuire</p>		<p>2. Scoateți abajurul cu o șurubelniță</p>
	<p>3. Dați jos panoul lămpii</p>		<p>4. Scoateți borna de conectare</p>

2.5 Pornirea aparatului



- Frigiderul trebuie lăsat să stea timp de o jumătate de oră înainte de a conecta alimentarea, atunci când acesta este pornit pentru prima oară.
- Aparatul trebuie să funcționeze între 2 și 3 ore, înainte de a depozita alimente proaspete sau congelate și peste 4 ore în timpul verii, având în vedere că temperatura ambiantă este mai ridicată.



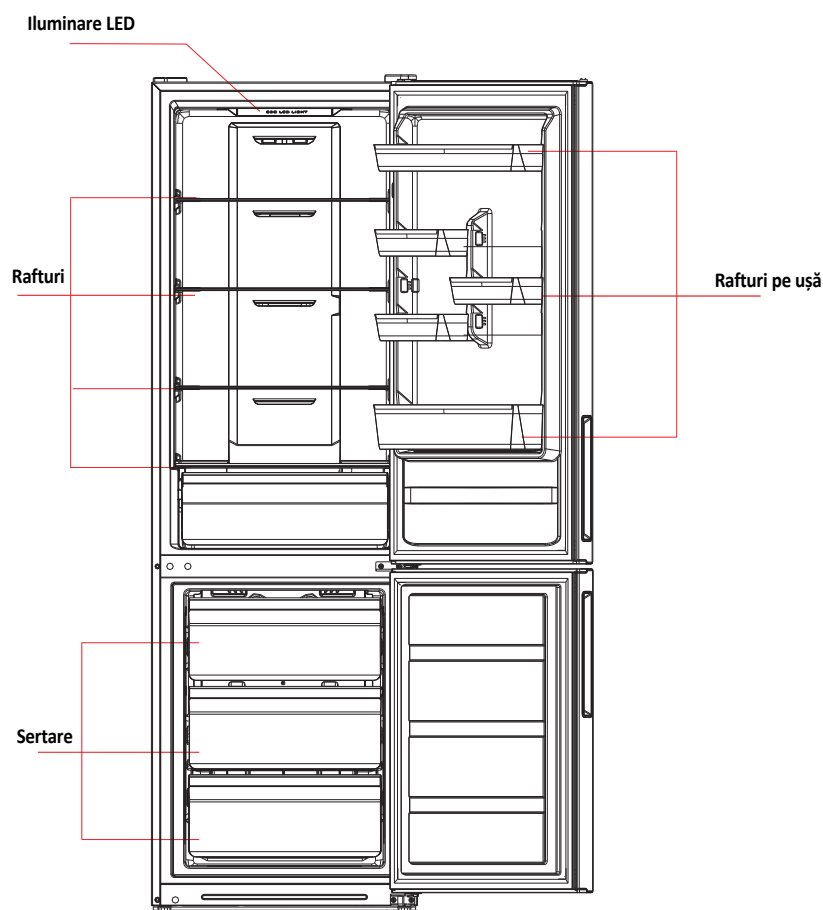
- Utilizați suficient spațiu pentru a deschide comod ușile și sertarele după cum este specificat în imaginea alăturată.

2.6 Recomandări privind economia de energie electrică

- Aparatul trebuie amplasat în zona cea mai rece a încăperii, departe de aparatele de producere a căldurii sau de țevile de încălzire și de lumina directă a soarelui.
- Lăsați alimentele calde să ajungă la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat. Supraîncărcarea aparatului forțează compresorul să funcționeze mai mult. Alimentele care se congelează prea lent își pot pierde calitatea sau se pot altera.
- Asigurați-vă că împachetați alimentele în mod corespunzător și ștergeți recipientele înainte de a le introduce în aparat. Acest lucru reduce formarea gheții în interiorul aparatului.
- Recipientele de depozitare a alimentelor nu trebuie căptușite cu folie de aluminiu, hârtie cerată sau șervețele. Căptușeala interferează cu circulația aerului rece, făcând aparatul mai puțin eficient.
- Organizați și etichetați alimentele pentru a reduce deschiderea ușilor și căutările extinse. Eliminați cât mai multe articole de câte ori este nevoie și închideți ușa cât mai curând posibil.

3. Structură și funcții

3.1 Componente cheie



(Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului)

Compartiment frigider

- Acest compartiment este adecvat pentru depozitarea fructelor, legumelor, băuturilor și altor alimente ce urmează să fie consumate într-o perioadă scurtă, între 3 și 5 zile.
- Alimentele gătite se vor introduce în frigider după ce au ajuns la temperatura camerei.
- Se recomandă sigilarea alimentelor înainte de depozitarea în frigider.
- Rafturile din sticlă pot fi ajustate mai sus sau mai jos pentru a obține spațiul de depozitare suficient.

Compartiment congelator

- Temperatura redusă din compartimentul congelator permite păstrarea alimentelor proaspete pentru o perioadă mai lungă și este adecvat pentru depozitarea alimentelor înghețate și pentru gheață.
- Compartimentul congelator este potrivit pentru carne, pește și alte alimente ce nu presupun consumarea lor în scurt timp.
- E de preferat ca bucățile de carne să fie tăiate în bucăți mai mici pentru acces mai ușor, pentru a profita de tot spațiul din congelator și o congelare rapidă. Sertarele, cutiile cu alimente, rafturile etc. sunt așezate în funcție de poziția din imaginea de mai sus.

Notă: Depozitarea a prea multor alimente în timpul funcționării imediat după conectarea inițială la curent, poate afecta negativ efectul de congelare al aparatului.

3.2 Funcții

1. **Tasta A.** Butonul de setare a temperaturii

2. **Ecran de afișare**

- ① setarea temperaturii 1
- ② setarea temperaturii 2
- ③ setarea temperaturii 3
- ④ setarea temperaturii 4
- ⑤ setarea temperaturii 5
- ⑥ setarea temperaturii 6

3. **Afișaj**

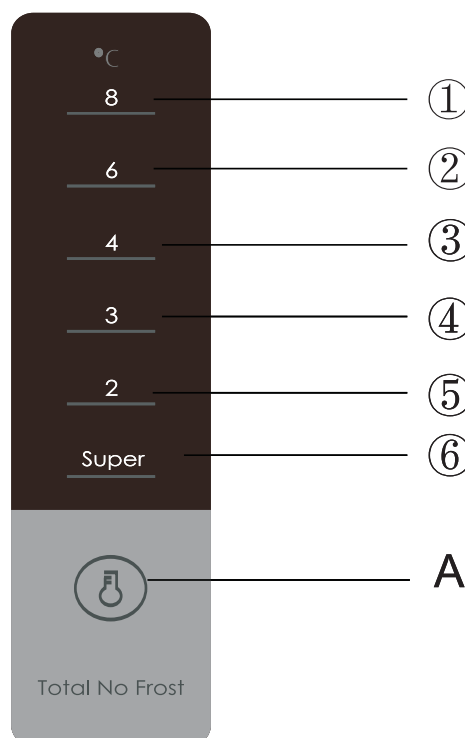
Când porniți frigiderul, ecranul de afișare (inclusiv tasta pentru lumină) va străluci complet timp de 3 secunde, apoi frigiderul va funcționa în funcție de setarea temperaturii 3.

Afișajul funcționării normale

La apariția unei defecțiuni, lumina LED corespunzătoare va da o afișare combinată a codului de eroare. În cazul în care nu există defecțiuni, lumina LED va afișa setarea temperaturii existente.

4. **Setarea aparatului**

Setarea temperaturii va fi modificată o dată la fiecare apăsare a tastei **SET**. Apoi, frigiderul va funcționa în conformitate cu noua valoare de setare, după **15 secunde**.



5. Reglarea manuală a butonului

Impingeți în sus butonul și temperatura din congelator va scădea, dați în jos butonul iar temperatura din congelator va crește.

Setare 1-> Setare2 -> Setare3 -> Setare4 -> Setare5 -> Setare6 -> Setare 1.....

FRIDGE -TEMP

COLDEST

COLDER

COLD



6. Cod de eroare

Următoarele avertismente care apar pe afișaj indică defecțiunile corespunzătoare ale frigiderului. Deși frigiderul poate avea în continuare funcția de răcire și de înghețare chiar și cu următoarele defecte, utilizatorul trebuie să contacteze un specialist pentru a repara aparatul, astfel încât să se asigure utilizarea normală a frigiderului.

Cod de eroare	Descrierea erorii
LED-ul 1 și LED-ul 2 s-au aprins	Circuitul senzorului de temperatură al frigiderului
LED-ul 1 și LED-ul 3 s-au aprins	Senzor dezghețare congelator
LED-ul 1 și LED-ul 4 s-au aprins	Senzor de temperatură ambientală

(Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurația reală va depinde de produsul fizic sau de declarația distribuitorului)

4. Întreținerea și îngrijirea aparatului

4.1 Curățarea

- Praful din spatele aparatului și de pe sol trebuie curățat în timp util pentru a îmbunătăți efectul de răcire și economisirea de energie.
- Verificați periodic garnitura ușii pentru a vă asigura că nu există resturi de alimente. Curățați garnitura ușii cu o cârpă moale umezită cu apă și detergent sau detergent diluat.
- Interiorul aparatului trebuie curățat în mod regulat pentru a evita formarea mirosurilor neplăcute.
- Oprii alimentarea înainte de curățarea interiorului, scoateți toate alimentele, băuturile, rafturile, sertarele etc.
- Utilizați o cârpă moale sau un burete pentru a curăța interiorul aparatului, cu două linguri de bicarbonat de sodiu și un litru de apă caldă. Apoi clătiți cu apă și ștergeți. După curățare, deschideți ușa și lăsați aparatul să se usuce în mod natural înainte de a porni alimentarea.
- Pentru zonele dificil de curățat (cum ar fi spații înguste sau colțuri), este recomandat să le ștergeți periodic cu o cârpă moale, perie moale etc. și, când este necesar, combinată cu unelte auxiliare (cum ar fi bețe subțiri) pentru a nu se acumula contaminanți sau bacterii în aceste zone.
- Nu folosiți săpun, detergent, praf de curățat, pulverizator etc., deoarece acestea pot provoca mirosuri în interiorul aparatului sau contaminarea alimentelor.
- Curățați suportul de sticle, rafturile, și sertarele cu o cârpă moale umezită cu apă și detergent sau detergent diluat. Uscați cu o cârpă moale sau uscați natural.
- Ștergeți suprafața exterioară a aparatului cu o cârpă moale umezită cu apă și detergent, detergent etc., apoi ștergeți-o.
- Nu folosiți perii dure, bureți de sârmă de curățate, perii de sârmă, substanțe abrazive (cum ar fi pasta de dinți), solvenți organici (alcool, acetonă, ulei de banane etc.), apă fierbinte, substanțe acide sau alcaline care ar putea deteriora suprafața și interiorul aparatului. Apa fierbinte și solvenții organici, cum ar fi benzenul, pot deforma sau deteriora componentele din plastic.
- Nu clătiți direct cu apă sau alte lichide în timpul curățării, pentru a evita scurtcircuitele sau deteriorarea izolației electrice după imersie.



Deconectați aparatul din priză pentru operațiuni de curățare și decongelare.



4.2 Decongelarea

- Aparatul frigorific este fabricat pe baza principiului de răcire cu aer și are, astfel, funcția de dezghețare automată. Înghețul format din cauza schimbării anotimpului sau a temperaturii poate fi îndepărtat manual după deconectarea aparatului de la sursa de alimentare, prin ștergerea cu un prosop uscat.

4.3 Scoaterea din uz

- Eroare de alimentare: Alimentele pot fi păstrate pentru câteva ore, chiar și în timpul verii, în cazul unei căderi de tensiune; se recomandă să reduceți frecvența deschiderii ușii și să nu puneți alimente proaspete în aparat.
- Timp îndelungat fără utilizare: Vă rugăm să deconectați aparatul lăsat neutilizat pentru o perioadă îndelungată, apoi să-l curățați. Țineți ușa deschisă pentru a evita mirosul neplăcut.
- Deplasarea: Înainte de a muta aparatul, scoateți toate obiectele și alimentele din interior, elementele de sticlă, compartimentul pentru fructe și legume, sertarele congelatorului etc. și fixați piciorușele de nivelare; închideți ușile și fixați-le cu bandă. În timpul deplasării, nu așezați aparatul cu capul în jos sau pe orizontală și nu îl supuneți la vibrații. Unghiul de transport nu trebuie să depășească 45°C. Nu țineți de uși sau de balamale în timpul deplasării.



Funcționarea continuă este recomandată după ce aparatul este pornit. Vă rugăm să nu opriți aparatul în condiții normale, pentru a nu afecta durata de viață a acestuia.

5. Depanarea problemelor tehnice

Următoarele probleme simple pot fi rezolvate de către utilizator. Vă rugăm să contactați departamentul de service post-vânzare în cazul în care problemele nu sunt rezolvate.

Aparatul nu funcționează	Verificați dacă aparatul este conectat sau dacă fișa este introdusă corect în priză. Verificați dacă tensiunea este prea scăzută. Verificați dacă există o pană de curent sau dacă circuitul este întrerupt.
Mirosuri neplăcute	Alimentele care degajă mirosuri ar trebui ambalate. Verificați dacă nu există alimente alterate. Verificați interiorul congelatorului.
Funcționare îndelungată a compresorului	Funcționarea îndelungată a congelatorului este normală în timpul verii când temperatura ambientală este crescută. Nu vă recomandăm să introduceți o cantitate mare de alimente în aparat în același timp. Alimentele ar trebui răcite înainte de introducerea în aparat. Ușile sunt deschise prea des.
Becul nu se aprinde	Verificați dacă frigiderul este conectat la priză și dacă becul este deteriorat.
Ușile nu pot fi închise corect	Ușa este blocată de ambalajele de alimente. Aparatul este înclinat.

Zgomot	<p>Verificați dacă podeaua este la nivel și dacă frigiderul este stabil.</p> <p>Verificați dacă accesoriile sunt introduse în locațiile corespunzătoare.</p>
Recipientele pentru apă din condens se revarsă	<p>Există multe alimente în frigider care conțin multă apă și provoacă decongelare forțată.</p> <p>Ușile nu sunt închise corect, cauzând congelare datorită excesului de aer și exces de apă datorită decongelării forțate.</p>
Garnitura ușii nu este etanșă	<p>Curățați garnitura de eventuale obiecte sau murdării.</p> <p>Încălziți garnitura ușii, după care răciți-o la loc (puteți folosi un uscător de păr sau un prosop fierbinte).</p>
Carcasa caldă	<p>Carcasa poate emite căldură în timpul funcționării, în special în timpul verii; acest lucru este cauzat de radiația condensatorului și fenomenul este normal.</p>
Condens	<p>Fenomenul de condensare va fi detectat pe suprafața exterioară și garniturile ușilor când umiditatea ambientală este ridicată; acesta este un fenomen normal, iar condensul poate fi șters cu ajutorul unui prosop uscat.</p>
Zgomote anormale	<p>Circularea agentului frigorific din circuitul frigorific va produce emiterea sunetelor; acest lucru este normal și nu afectează efectul de răcire.</p> <p>Bâzâitul va fi generat de funcționarea compresorului în special la pornire și oprire.</p>

6. Parametri

6.1 Parametri tehnici

Model	RN-320DNFW / RN-320DNFX
Volumul compartimentului frigider (L)	224
Volumul compartimentului congelator (L)	86
Temperatura de depozitare	4° C
Consumul energetic (kWh/an)	293

Consumul energetic 293 kWh pe an, pe baza rezultatelor standard ale testelor timp de 24 de ore.

Categorie electrocasnice	Independente
Clasa energetică	F
Ecolabel EU	-
Tip decongelare	automată
Clasa climatică	ST-N

Acest aparat este destinat să fie utilizat la o temperatură ambientală între 16° C și 38° C.

-	- dB(A)	41
Timp de creștere a temperaturii		8 h
Capacitate de congelare (kg/24h)		3.89
Tensiune nominală		220-240 V
Curent nominal		0.8 A
Dimensiunea generală (L x A x Î)		
Dimensiunea aparatului (L x A x Î)		595 x 630 x 1880 cm
Volumul total brut (L)		
Volumul total de stocare (L)		
Volumul total (L)		310
Greutate netă (kg)		

U

#	O	@ #
Temperat extins	SN	+ 10 to + 32
Temperat	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Temperat extins: acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambientale cuprinse între 10 °C și 32 °C .

Temperat: acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambientale cuprinse între 16 °C și 32 °C .

Subtropical: acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambientale cuprinse între 16 °C și 38 °C .

Tropical: acest aparat frigorific este destinat utilizării la temperaturi ambientale cuprinse între 16 °C și 43°C

Special pentru noul standard european: piesele comandate din tabelul de mai jos pot fi achiziționate de la:

Partea comandată	Furnizat de	Timp minim necesar pentru furnizare
termostate	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
senzori de temperatură	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
plăci cu circuite imprimare	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
surse de lumină	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
mânerile ușilor	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
balamale de ușă	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
tăvi	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
coșuri	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 7 ani de la lansarea pe piață a ultimului model
garnituri de ușă	Marelvi Impex SRL	La cel puțin 10 ani de la lansarea pe piață a ultimului model

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meanings of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4-5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Levelling feet	7
2.3 Door Right-Left Change	8-10
2.4 Changing the Light	11
2.5 Starting to use	11
2.6 Energy saving tips	11

3 Structure and functions

3.1 Key components	12
3.2 Functions	13

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	15
4.2 Defrosting	15
4.3 Out of operation	15

5 Trouble shooting

5.1 Trouble shooting	16
----------------------	----

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use of flammable blowing gas and refrigerant.

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

Danger: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable.

Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.




Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

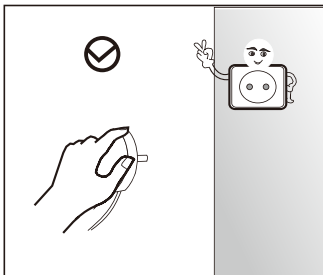
This product contains a light source of energy efficiency class (F)

1.2 Meaning of safety warning symbols

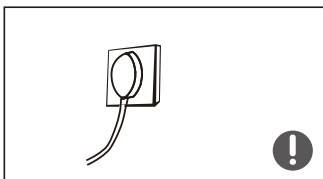
	This is a prohibition symbol. Any inobservance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.
	This is a warning symbol. It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.
	This is a cautioning symbol. Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



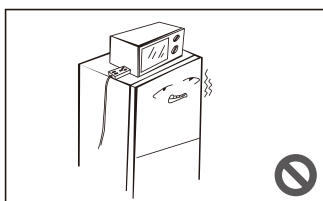
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

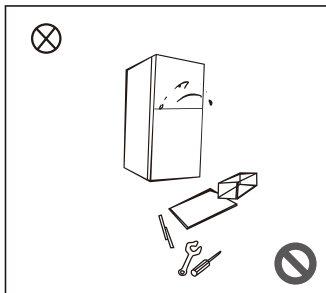


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

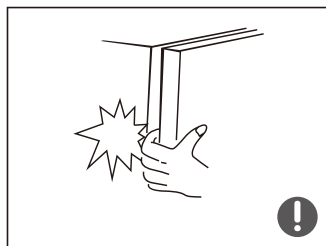


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



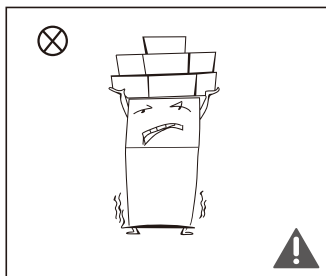
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

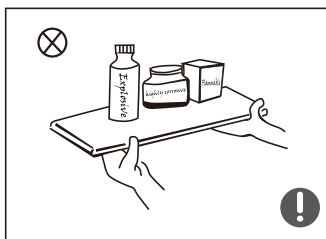


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

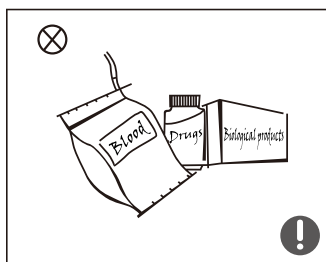


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

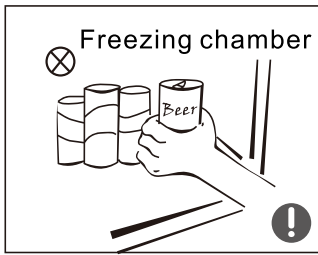
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

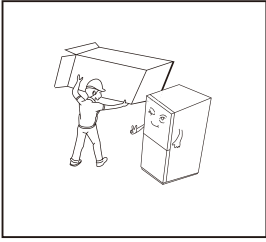


Correct Disposal of this product :

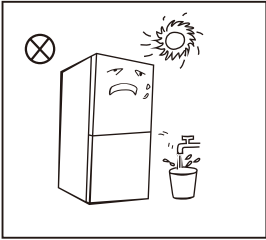
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

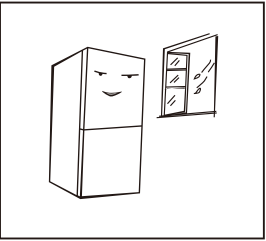
2.1 Placement



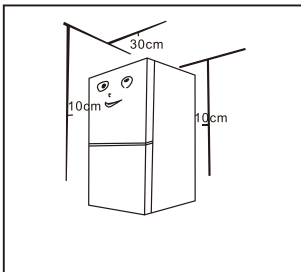
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and The refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

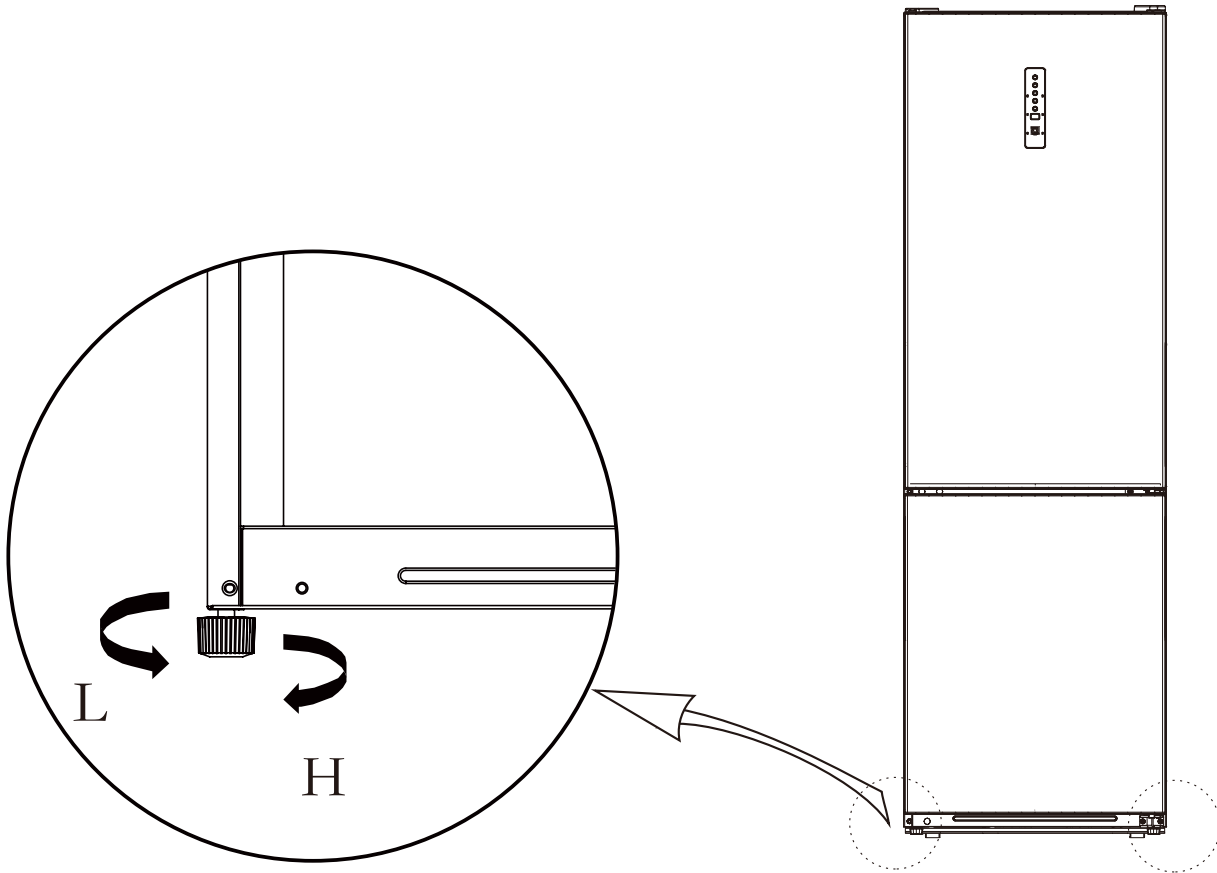
⚠ Precautions before installation:

Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 Levelling feet

Schematic diagram of the levelling feet








(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

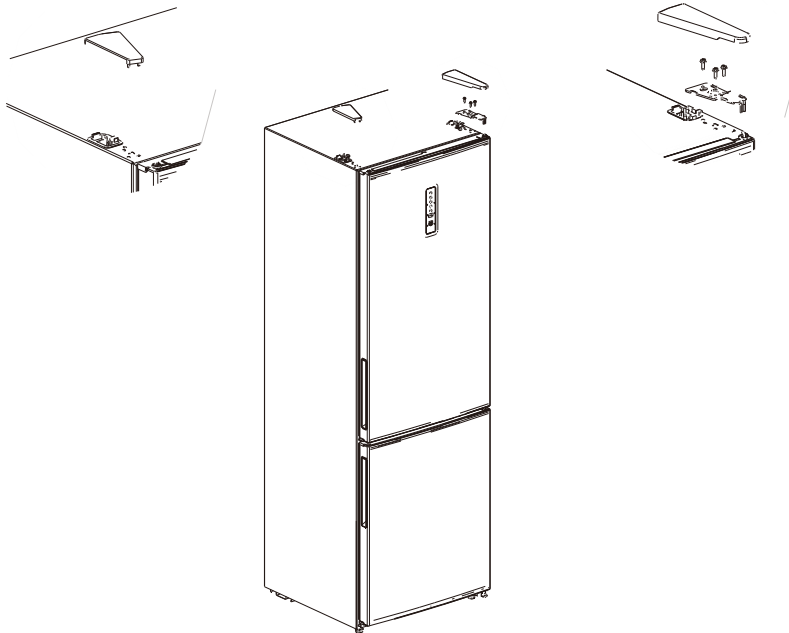
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

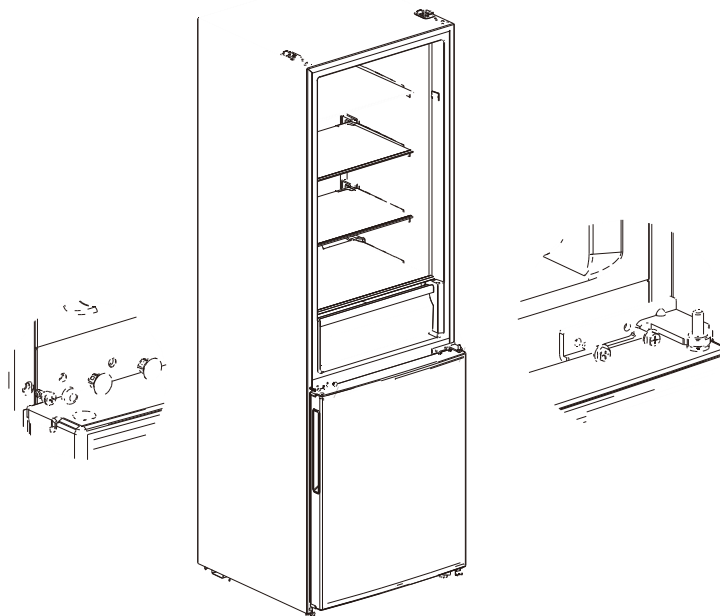
2.3 Door Right-Left Change

List of tools to be provided by the user			
	Cross screwdriver		Putty knife
	thin-blade screwdriver		5/16" socket and ratchet
			Masking tape

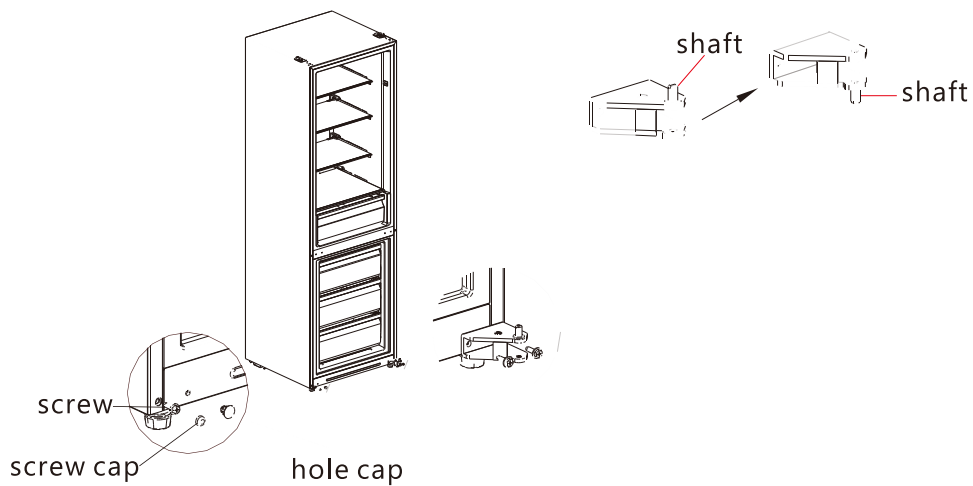
1. Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
2. Dismantle upper hinge cover, disconnect the signal wires, upper hinge and hole cap of the other side, remove the refrigerating door.



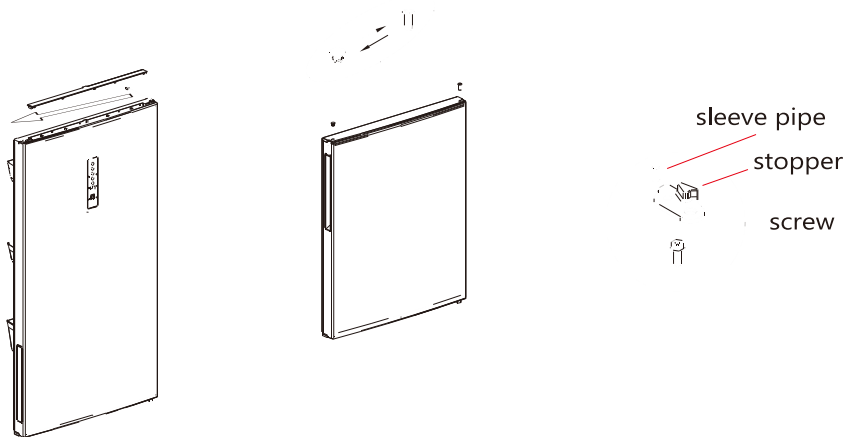
3. Dismantle the middle hinge, the screws, the screws hole caps and remove the freezer door.



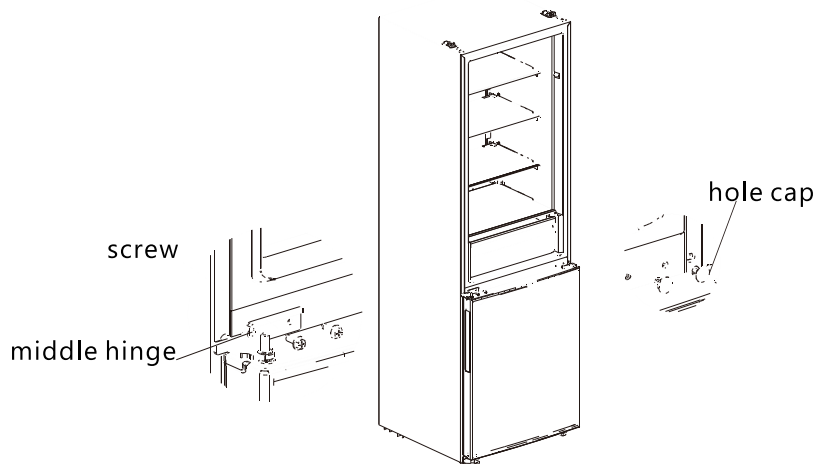
4. Dismantle the bottom hinge, hole caps and screws, Install the bottom hinge shaft on other side of the bottom hinge, then install the hinge on the other side.



5. Dismantle the screws, sleeve pipe and stopper on the lower end cover of the two door bodies, and install them successively on the other side of the door bodies (the stopper needs to be replaced from the additional bag). Then remove the upper end cover of the cooler door and switch the wire harness with a sleeve pipe to the other side of the door body. Finally install the sleeve pipe of the upper hinge on the cooler door in the hole on the other side of upper end cover of the cooler door.

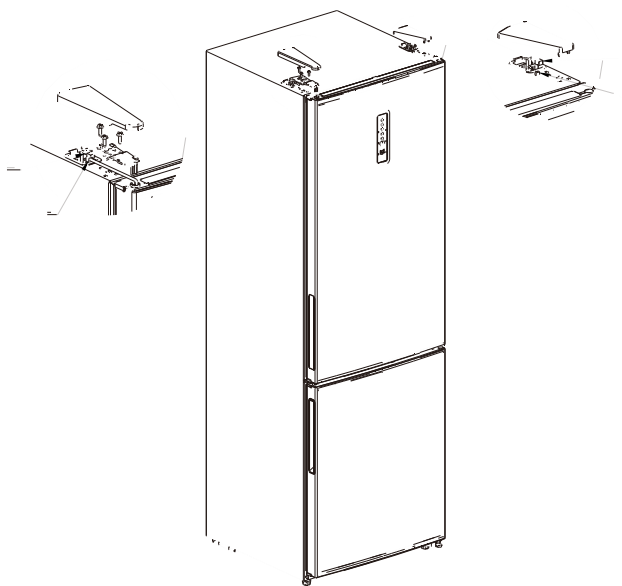


6. Put the freezer door on bottom hinge, install the middle hinge, the screws and the screw hole caps.

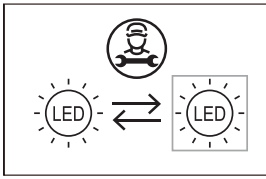


⚠ (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

7. Place the door body for the refrigerator compartment on the middle hinge, then install the upper hinge to the other side of the cabinet, finally connect the terminals 1, 2 for the signal wires at the side of the upper hinge and terminals 3, 4 on the other side and cover the hinge cover and hole cover.



2.4 Changing the Light

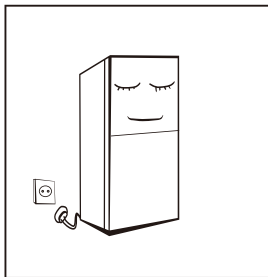


- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

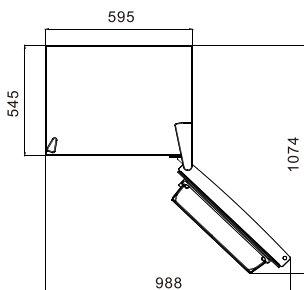
Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.

	<p>1. Please take out the plug before removal.</p>		<p>2. Remove the lampshade with a screwdriver.</p>
	<p>3. Take down the lamp panel.</p>		<p>4. Remove the connection terminal.</p>

2.5 Starting to use



- Before initial start, keep the refrigerator still for half an hour before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



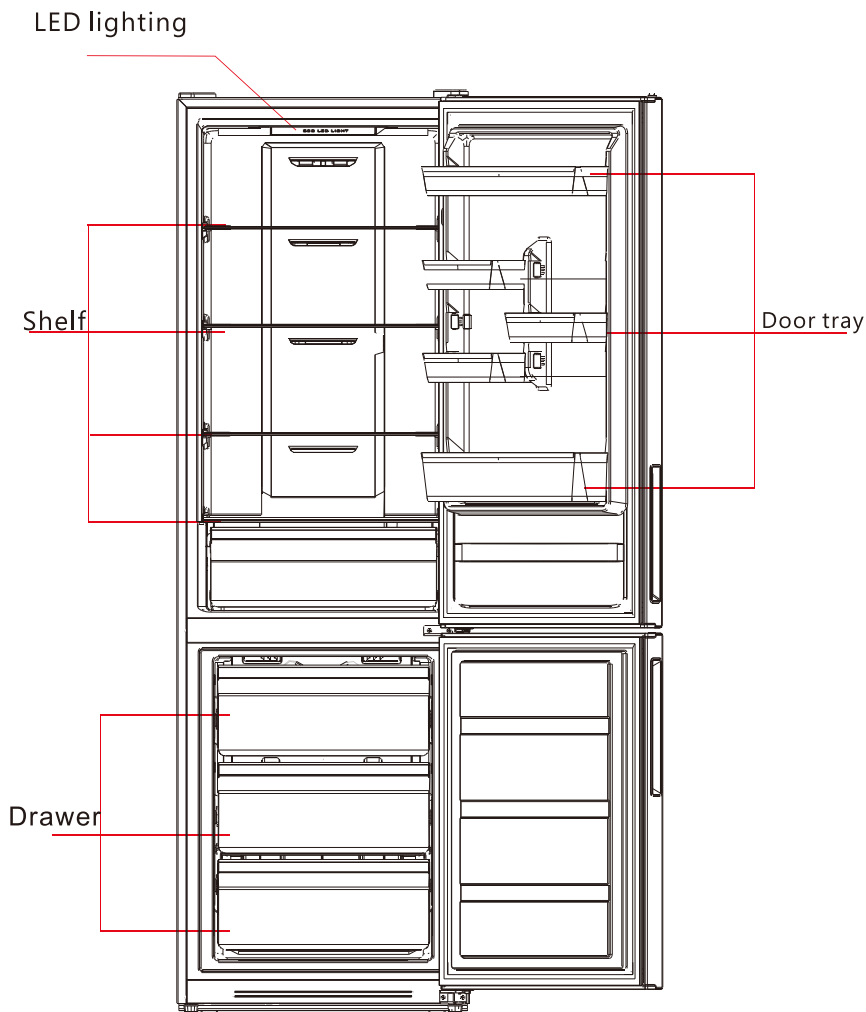
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



! (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term, **suggested storage time 3days to 5days.**
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

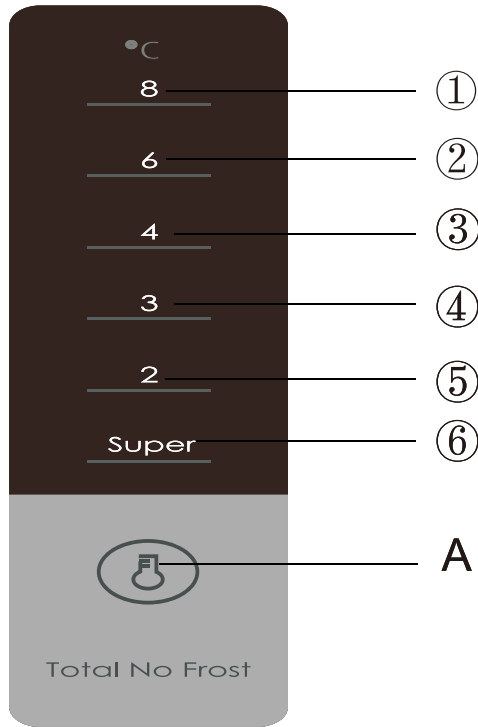
Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Drawers, food box and shelves are the most energy-saving when placed in the factory. Please refer to the above pictures.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

3.2 Functions



! (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

1.Key

A. Temperature setting button

2.Display screen

- ① temperature setting 1
- ② temperature setting 2
- ③ temperature setting 3
- ④ temperature setting 4
- ⑤ temperature setting 5
- ⑥ temperature setting 6

3.Display

When power-on the refrigerator, the display screen (including the key light) will shine in full for 3s, then the refrigerator runs according to temperature setting 3.

Display of normal running

On the occurrence of a failure, the corresponding LED light will give a combined display of failure code (in recycling display);

Where there is no failure, the LED light will display the existing temperature setting.

4.Gear setting

The temperature setting will be changed once every time when you press the key SET. Then, the refrigerator will run under the new setting value after 15s.

5.Adjustment of manual air damper knob

Turn the air damper slider up, the actual temperature inside the freezer room will drop,

Turn the air damper slider down, the actual temperature inside the freezer room will rise.

Setting1 → Setting2 → Setting3 → Setting4 → Setting5 → Setting6 → Setting1 → …

FREEZER-TEMP

COLDEST
|
COLDER
|
COLD



6. Error code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cooling and freezing function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure normal use of the refrigerator.

Fault Code	Fault Description
The LED① and LED ② lit	Refrigerator temperature sensor circuit
The LED① and LED ③ lit	Freezer defrost sensor
The LED① and LED ④ lit	Ambient temperature sensor

Note: The quick-freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the quick-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

4. Maintenance and care of the appliance

4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.3 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the levelling feet; close the doors and seal them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

⚠ The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

5 Trouble shooting

5.1 You may try to solve the following simple problems by yourself. If they cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	<p>Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact</p> <p>Check whether the voltage is too low</p> <p>Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped</p>
Odor	<p>Odorous foods shall be tightly wrapped</p> <p>Check whether there is any rotten food</p> <p>Clean the inside of the refrigerator</p>
Long-time operation of the compressor	<p>Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high</p> <p>It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time</p> <p>Food shall get cool before being put into the appliance</p> <p>The doors are opened too frequently</p>
Light fails to get lit	<p>Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</p> <p>Have the light replaced by a specialist</p>
Doors cannot be properly closed	<p>The door is stuck by food packages</p> <p>The refrigerator is tilted</p>
Loud noise	<p>Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably</p> <p>Check whether accessories are placed at proper locations</p>
Door seal fails to be tight	<p>Remove foreign matters on the door seal</p> <p>Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)</p>
Water pan overflows	<p>There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting.</p> <p>The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.</p>
Hot housing	<p>Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal</p> <p>When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.</p>
Surface condensation	<p>Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</p>
Abnormal noise	<p>Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal.</p> <p>Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.</p>

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperature	SN	+ 10 to + 32
Temperature	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperature: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperature: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard:

The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Marelvi Impex SRL	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Marelvi Impex SRL	At least 10 years after the last model is launched on the market

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.
- The model information and model identification in the product database can be obtained by scanning the web link on the QR code (if any) on the product energy efficiency label.

Importator:
Marelvi Impex
Str. Calea Cernăuți, nr. 114,
Rădăuți, Suceava, România
Tel: (+4)0230-564855
www.marelvi.ro



DAEWOO